



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Nova Scotia
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet Energy Mgmt Control Sys Maintenance		
Solicitation No. - N° de l'invitation W6837-175201/A		Date 2016-09-08
Client Reference No. - N° de référence du client W6837-17-5201		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier HAL-6-77067 (220)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9903		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-07-20
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-27		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy		Buyer Id - Id de l'acheteur hal220
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5481 ()		FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6837-175201/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6837-17-5201

File No. - N° du dossier
HAL-6-77067

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification 002 est soulevée, en vue de réviser l'annexe B et de prolonger la date de clôture de la façon suivante :

Voir la demande d'offre à commandes page couverture :

L'invitation prend fin

RETRANCHEZ : 2016-09-13

INSCRIRE : 2016-09-27

+++++

Se reporter à la partie 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE PAIEMENT :

4.2 Méthode de sélection

SUPPRIMER DANS SON INTÉGRALITÉ

INSCRIRE :

4.2 Méthode de sélection

Une offre doit se conformer aux exigences de la demande d'offres à commandes pour être déclarée recevable. L'offre recevable avec le prix évalué le plus bas total, y compris les années d'option qui sera recommandée aux fins de l'émission d'une offre à commandes. Toutes les catégories de travail doit être cité pour fins d'évaluation, si vous n'avez pas citer tous les taux horaires vous sera jugée non conforme.

+++++

Voir l'annexe B – BASE DE PAIEMENT

SUPPRIMER DANS SON INTÉGRALITÉ

INSCRIRE :

Annexe B Base de Paiement

Les soumissionnaires doivent proposer un prix unitaire ferme en dollars canadiens, taxe sur les produits et services ou taxe de vente harmonisée non comprise. Les quantités estimées sont données à des fins d'évaluation seulement. L'entrepreneur convient que les prix unitaires indiqués ci-dessous sont les prix dont il est question aux présentes :

Remarque : *La quantité estimée pour chaque article n'est qu'une estimation des services requis au fur et à mesure des besoins et ne signifie pas que toutes les quantités inscrites pour l'article seront utilisées ni que la quantité ne peut pas être dépassée. **LES SOUMISSIONNAIRES DOIVENT SOUMISSIONNER POUR TOUS LES TAUX HORAIRES POUR CHAQUE ANNÉE AUX FINS DE L'ÉVALUATION.**

Tableau 1 – Période du contrat – 1er novembre, 2016 pour le 31 octobre, 2017.

Catégorie de main-d'oeuvre, de matériel de chantier ou de matériaux	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimée	Prix calculé
1. Première heure - Heures de service , y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier				
1 A) Durant les heures normales de travail : du lundi au vendredi. Emplacements locaux, y compris Génie construction - Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	10 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	10 heures	\$
1 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi. Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
1. C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés. Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
2. Première heure - Heures de service , y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier				
2 A) Durant les heures normales de travail : lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	10 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	10 heures	\$
2 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
2. C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6837-175201/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6837-17-5201

File No. - N° du dossier
HAL-6-77067

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
3. Main-d'oeuvre, en plus de 1) et 2) ci-dessus.				
A) Durant les heures normales de travail: du lundi au vendredi				
Personne de métier	Par heure	\$	100 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	100 heures	\$
B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi				
Personne de métier	Par heure	\$	50 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	50 heures	\$
C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés				
Personne de métier	Par heure	\$	20 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	20 heures	\$
4. Matériel et pièces de remplacement (sauf fourniture gratuite) au prix du fabricant moins un rabais de 10 %.				
			S.O.	S.O.
Total évalué pour l'année une :				\$

Tableau 2 - PREMIÈRE année d'option - 1er novembre, 2017 pour le 31 octobre, 2018.

Catégorie de main-d'oeuvre, de matériel de chantier ou de matériaux	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimée	Prix calculé
1. Première heure - Heures de service, y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier				
1 A) Durant les heures normales de travail : du lundi au vendredi. Emplacements locaux, y compris Génie construction - Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	10 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	10 heures	\$
1 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi. Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
1. C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés. Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6837-175201/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6837-17-5201

File No. - N° du dossier
HAL-6-77067

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
2. Première heure - Heures de service , y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier				
2 A) Durant les heures normales de travail : lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	10 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	10 heures	\$
2 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
2. C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
3. Main-d'oeuvre, en plus de 1) et 2) ci-dessus.				
A) Durant les heures normales de travail : du lundi au vendredi				
Personne de métier	Par heure	\$	100 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	100 heures	\$
B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi				
Personne de métier	Par heure	\$	50 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	50 heures	\$
C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés				
Personne de métier	Par heure	\$	20 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	20 heures	\$
4. Matériel et pièces de remplacement (sauf fourniture gratuite) au prix du fabricant moins un rabais de 10 %.			S.O.	S.O.
Total évalué pour Année d'option 1:				\$

Tableau 3 - DEUXIÈME année d'option - 1er novembre, 2018 pour le 31 octobre, 2019.

Catégorie de main-d'oeuvre, de matériel de chantier ou de matériaux	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimée	Prix calculé
1. Première heure - Heures de service, y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier				
1 A) Durant les heures normales de travail : du lundi au vendredi. Emplacements locaux, y compris Génie construction - Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	10 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	10 heures	\$
1 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi. Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
1. C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés. Dét. 04, Truro, Debert, Great Village & Masstown				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
2. Première heure - Heures de service, y compris le temps de déplacement et toutes les dépenses connexes et une heure-personne de travail effectif sur le chantier				
2 A) Durant les heures normales de travail : du lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	10 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	10 heures	\$
2 B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$
2. C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés. New Glasgow, Pictou, Springhill et Amherst				
Personne de métier	Par heure	\$	5 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	5 heures	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6837-175201/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6837-17-5201

File No. - N° du dossier
HAL-6-77067

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3. Main-d'oeuvre, en plus de 1) et 2) ci-dessus.				
A) Durant les heures normales de travail: du lundi au vendredi				
Personne de métier	Par heure	\$	100 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	100 heures	\$
B) En dehors des heures normales de travail : du lundi au vendredi				
Personne de métier	Par heure	\$	50 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	50 heures	\$
C) En dehors des heures normales de travail : fins de semaine et jours fériés				
Personne de métier	Par heure	\$	20 heures	\$
Assistant	Par heure	\$	20 heures	\$
4. Matériel et pièces de remplacement (sauf fourniture gratuite) au prix du fabricant moins un rabais de 10 %.			S.O.	S.O.
Total évalué pour Année d'option 2:				\$

SOMMAIRE

Tableau 1 – Année 1 – COC _____ \$
Tableau 2 – Année d'option 1 _____ \$
Tableau 3 – Année d'option 2 _____ \$

Coût total évalué : _____ \$

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES